La Nación **Cultura** Viernes 6 de Octubre de 1995

Seamus Heaney, el mayor poeta de su lengua después de Yeats, ganó el Nobel de Literatura

El irlandés más irlandés

evoca con emoción en su primer libro -"Muerte de un naturalista", de 1966- misma obra en la cual compara la técnica literaria con el cultivo de la tierra.

Actualmente vive en Dublín, es profesor de retórica asociado a la Universidad de Harvard (Estados Unidos) y fue académico en Oxford entre 1989 y el año pasado y es miembro de una compañía teatral itinerante especializada en autores irlandeses, la Field Day.

Su obra está marcada por un espíritu nórdico "taciturno" y manifiesta un "cierto sentimiento de culpabilidad al escribir", dijo el jurado.

Heaney recibirá las insignias del premio y una suma de más de un millón de dólares, en una ceremonia oficial el 10 de diciembre.

SU HISTORIA

Becado en la Queen's University de Belfast, se diplomó brillantemente en Lengua y Literatura Inglesa en 1961. Volvió como profesor al mismo establecimiento en 1966. Entre tanto había enseñado en la Universidad de Berkeley (California, Estados Unidos).

Empezó a escribir en 1962 para revistas irlandesas. En los años 60 frecuentó los círculos literarios de Belfast, trabando amistad con autores como Derek Mahon, Michael Longley y James Simmons y animó una sociedad de poetas jóvenes. En 1968 participó en la primera gira de poesía "Room to Rhyme".

En 1972 abandonó su Ulster natal a causa de los "disturbios" políticos y trocó provisionalmente la enseñanza por la escritura. Casado y con tres hijos, se instaló con su familia en Dublín y trabajó de vez en cuando para la radio y televisión irlandesa y británica y para varias revistas.

Su obra maestra "Norte" (traducida al castellano) sobre Irlanda del Norte, apareció en 1975. Aunque no se siente afín al IRA (Ejército Republicano Irlandés), confiesa que comprende su "pasión por la revancha tribal". Dividido entre la acción y la escritura su sentimiento de culpa se refleja en algunos de sus libros: "Field work" (1979), donde dedica una oda a su primo Colum MacCartney, asesinado por extremistas protestantes; "Station Island" (1984), donde el fantasma de Colum aparece para clamar venganza, y "The haw lantern" (1987).

Muy influenciado por el rico folclore irlandés y por sus raíces campesinas, escribió sus primeros poemas en un estilo sobrio, escueto, natural, sumamente accesible. Más tarde, evolucionó hacia el simbolismo, denotando su fascinación por lo escondido, lo misterioso, lo ambiguo. Pero las leyendas del "bog people", los trabajadores de las turberas, siguen en primer plano.

Corpulento, de revuelto pelo blanco y ojos chispeantes bajo sus pequeños lentes, es un hombre cordial y ocurrente y un orador de talento. Es el poeta irlandés más irlandés, dicen sus amigos.

Antes del Nobel había ganado el premio Somerset Maugham (1968), el de la Irish-American Foundation (1973) y el WH Smith de las letras británicas, 1975.

Aunque algunas de sus obras están traducidas al castellano, no existen en las librerías chilenas.

QUEJAS DE CABRERA

Luego de conocer el nombre del premiado con el Nobel este año, el escritor cubano Guillermo Cabrera Infante declaró que "Alfred Nobel tuvo realmente dos invenciones infernales: el Nobel de Literatura y la dinamita", afirmó.

De acuerdo con el autor de "Los tres tristes tigres", el premio es otorgado a los países en momentos políticos coyunturales: "se lo dieron a Colombia cuando el país tenía un lugar preponderante, a Gabriela Mistral cuando Chile emergía como una nación interesante para Europa, al guatemalteco Miguel Angel Asturias cuando ganó el poder el grupo al que él pertenecía", concluyó.

Seamus Heaney cuando hacía clases en Harvard. El escritor, aunque no es afín al IRA (Ejército Republicano Irlandés), confiesa que comprende su "pasión por la revancha tribal".

El irlandés más irlandés. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El irlandés más irlandés. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile